

РАЗДЕЛ 6 ПЕРВЫЕ ШАГИ В НАУКЕ

SECTION 6 THE FIRST STEPS IN SCIENCE

АНТОНИМИЯ КАК ОСНОВА АМБИВАЛЕНТНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

В. Н. Алексеенко

*Алтайский государственный педагогический университет
Барнаул, Россия, vladalekseenko97@mail.ru*

Статья посвящена рассмотрению языкового явления антонимии, являющегося основой амбивалентности. Исследование продемонстрировало, что в художественном тексте наиболее полно амбивалентность актуализируется в антонимических оппозициях.

Ключевые слова: антонимия; противоположность; амбивалентность; антонимы; биномы; художественный текст.

ANTONYMY AS THE FOUNDATION OF AMBIVALENCE IN A CONTEMPORARY ENGLISH-LANGUAGE LITERARY TEXT

V. N. Alekseenko

*Altai State Pedagogical University,
Barnaul, Russia, vladalekseenko97@mail.ru*

The article is devoted to the description of the antonymy as a linguistic phenomenon and as the foundation of ambivalence. The ambivalence in a literary text is manifested mostly by antonymic oppositions.

Keywords: antonymy; opposite; ambivalence; antonyms; binomials; literary text.

В настоящее время явление антонимии в аспекте художественного дискурса представляет собой перспективную область исследования. Центральным элементом для антонимии является понятие противоположности, которое является универсальным способом описания действительности: противоположность охватывает всю реальность и распространяется на психологию человека, что также находит отражение в языке.

Антонимия воспринимается прежде всего как лексическое явление, и именно антонимы реализуют противоположность значений. Лексическая антонимия – это семантическое отношение противоположных значений,

выражаемых формально различными словами, которые реализуют в тексте функцию противопоставления [1, с. 247]. Лексические антонимы – это полноточные слова с противоположными лексическими значениями, обозначающие предельно различающиеся и ассоциативно взаимосвязанные с точки зрения носителей определенного языка односущностные экстралингвистические реалии [2, с. 25].

Наиболее полно противоположность реализуется в антонимических контекстах (бинамах), когда антонимы встречаются совместно, что наиболее полно отражает амбивалентность бытия.

Материалом для нашего исследования послужили романы американской писательницы Стефани Майер *Eclipse* (2007) и *Breaking Dawn* (2008). В основе ее произведений лежит идея о таком амбивалентном онтологическом концепте, как «бессмертие», объединяющем в себе сопряженные (противопоставляемые, но неразрывно взаимосвязанные) субконцепты «жизнь» и «смерть». Можно заключить, что в основе сюжетов романов С. Майер лежит идея о бинарной оппозитивности, т.е. «принципе организации мироздания, предполагающем единство и борьбу противоположностей» [3, с. 57].

В исследуемых произведениях поднимается проблема экзистенциального влечения человека продолжить свое существование. Именно в отречении от человеческой сущности как таковой он видит необходимое условие рождения. Сохранение себя видится ему исключительно в рамках смерти прежнего «себя», т.е. уничтожении своего бытия. В данном случае смерть и рождение рассматриваются в диалектическом единстве, и смерть есть рождение новой формы бытия.

По сюжету вышеупомянутых произведений главная героиня Белла Свон переезжает к отцу в другой город, где знакомится с необычным одноклассником Эдвардом Калленом, который держится вдали от всех. Вскоре у них завязываются романтические отношения, и она выясняет, что он вампир. Перед персонажами стоит выбор: чтобы быть с любимым, Белле придется стать вампиром, однако Эдвард не желает, чтобы девушка потеряла свою человеческую сущность:

*(1) In theory, I was anxious, even eager to trade **mortality** for **immortality**. After all, it was the key to staying with Edward forever* [4, p. 287].

Представленное противопоставление фундаментальных качеств человека и вампира (человек – смертный, вампир – бессмертный) находит яркое отражение в текстах романов С. Майер. Данные оппозиции определяют использование лексических антонимов “mortality” и “immortality”.

Следующий пример содержит системные лексические антонимы “hunter” / “prey” и “life” / “death” и выражает взаимообусловленность и

единство перечисленных субконцептов, обычно противостоящих друг другу:

(2) *“You see it everywhere,” Jacob said, his voice suddenly distant. “Nature taking its course – **hunter and prey**, the endless cycle of **life and death**.”* [4, p. 117].

Вампиры по своей природе являются хищниками, вынужденными охотиться на животных или людей, отбирая жизнь у других, чтобы продлить свое существование как можно дольше. Таким образом, механизм «охотник – жертва» провозглашает одну из важнейших истин существования всего живого на земле: чередование жизни и смерти лежит в основе мира, смерть порождает жизнь, конец одного является началом другого.

Наконец, романы С. Майер изобилуют линией семантического противопоставления “god – mortal”:

(3) *I doubt whether any two among **gods or mortals** have seen quite so clearly* [5, p. 444].

В индивидуально-авторской картине мира С. Майер вампиры не воспринимаются как нечто отвратительное несмотря на то, что они всегда были ужасной фигурой в мифологии. В представлении писательницы они наделены даром, который возвышает их над всеми живыми существами.

Таким образом, в основе амбивалентности как основы бытия лежит антонимия, наиболее полно представленная в художественном тексте при помощи лексических антонимов, в частности, биномов.

Библиографические ссылки

1. Новиков Л. А. Семантика русского языка. Москва : Высшая школа, 1982.
2. Боева Н. Б. Грамматическая антонимия в современном английском языке : дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.04 / Н. Б. Боева ; Московский педагогический государственный университет. Москва, 2001.
3. Ильченко А. В. Библия как образец текста, построенного по принципу контраста : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19; Южный федеральный университет. Ростов-на-Дону, 2008.
4. Meyer S. Eclipse // InternetArchive [Electronic resource] URL : <https://archive.org/details/book-3-eclipse> (date of access : 19.02.2024).
5. Meyer S. Breaking Dawn // InternetArchive [Electronic resource] URL: <https://archive.org/details/oceanof-pdf.com-breaking-dawn-stephenie-meyer/mode/2up> (date of access: 19.02.2024).